



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11456

Version: 05/2025

IAN 480778_2410

3



**Power Bank With light function
PPB 10000 A1****GB****POWER BANK WITH LIGHT
FUNCTION**

Short manual

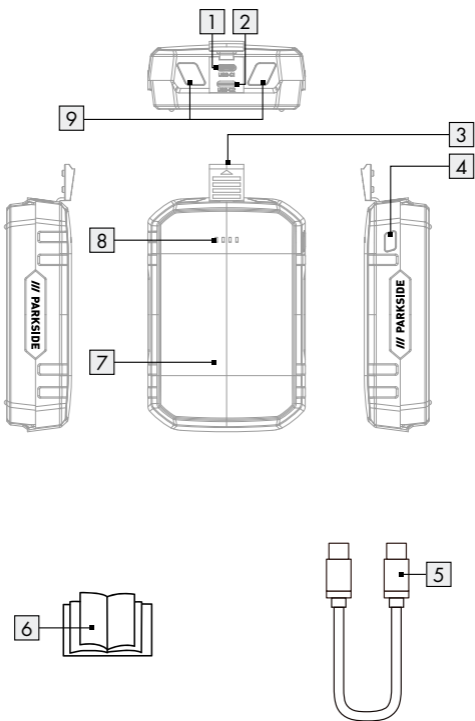
LT**IŠORINĖ BATERIJA SU ŠVIETIMO
FUNKCIJA**

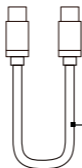
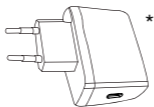
Trumpoji instrukcija

DE AT CH**POWERBANK MIT LEUCHTFUNKTION**

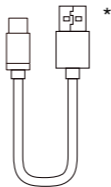
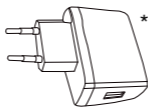
Kurzanleitung

| | | | |
|----------------------|-------|--|----|
| GB | | | |
| Short manual | Page | | 5 |
| <hr/> | | | |
| LT | | | |
| Trumpoji instrukcija | Psl | | 26 |
| <hr/> | | | |
| DE/AT/CH | | | |
| Kurzanleitung | Seite | | 46 |
| <hr/> | | | |



A

5

B

* Not included / Nepridedama /Nicht enthalten

| | | |
|--|------|----|
| Warnings and symbols used | Page | 6 |
| Short manual | Page | 9 |
| Intended use | Page | 9 |
| Trademark notice | Page | 10 |
| Scope of delivery | Page | 10 |
| Parts of description | Page | 10 |
| Technical specifications | Page | 11 |
| Safety notices | Page | 12 |
| Before use | Page | 15 |
| Operation and use | Page | 16 |
| Charging the power bank | Page | 16 |
| Checking the battery status | Page | 18 |
| Charging mobile devices with the power bank | Page | 18 |
| Switching On/OFF the LED lights | Page | 20 |
| Disposal | Page | 20 |
| Warranty | Page | 22 |
| Warranty claim procedure | Page | 23 |
| Service | Page | 25 |

Warnings and symbols used

The following symbols and warnings are used in the operating instructions, on the packaging and on the product:



DANGER! This symbol with the signal word “DANGER“ indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word “WARNING“ indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



CAUTION! This symbol with the signal word “CAUTION“ indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word “ATTENTION“ indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol with the signal word “NOTE“ provides additional useful information.




WARNING! EXPLOSION HAZARD!
A warning with this symbol and word “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



This symbol means that the operating instructions must be observed when using the product.



Direct current / voltage

| | |
|---|--|
| PD | PD: Power Delivery (PD), introduced by the USB Implementers Forum, Inc., is a specification for handling higher power and allows quick charging over a USB connection. |
| CE | CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product. |
|  | Safety Information Instructions for use |

POWER BANK WITH LIGHT FUNCTION

● **Short manual**

This document is a shorter printed version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 480778_2410 takes you to the operating instructions for your item. The short guide is an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● **Intended use**

This Power Bank With light function (hereinafter referred to as “product”) is an Information Technology device which is intended to be used to charge mobile devices which are normally charged through a USB port.



Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

This product is not intended for commercial use. Manufacturer is not liable for damages, which result from non-intended use.

● Trademark notice

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The PARKSIDE trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy are registered trademarks by Samsung Electronics Co., Ltd. in the E.U. and other countries.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

- 1 Power Bank With light function
- 1 USB type C to USB type C cable
- 1 Short Manual

● Parts of description

- 1 USB type C (PD) input and output port
- 2 USB type C (PD) output port
- 3 Protective cover (IPX4 with the cover closed)
- 4 ON / OFF button (Battery indicator button and LED light on/off)
- 5 USB cable (USB type C to Type C)
- 6 Short Manual

- 7 Power bank
- 8 LED indicator for battery capacity
- 9 LED lights

● Technical specifications

| | |
|--------------------------------|--|
| Built-in rechargeable battery: | 3.7 V --- , 10,000 mAh, 37 Wh (Lithium-ion) |
|--------------------------------|--|

| | |
|---|---|
| USB type C1 input voltage / current (PD): | 5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2 A / 12 V --- , 1.5 A |
|---|---|

| | |
|--|---|
| USB type C1 output voltage / current (PD): | 5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2.22 A / 12 V --- , 1.67 A |
|--|---|


| | |
|--|---|
| USB type C2 output voltage / current (PD): | 5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2.22 A / 12 V --- , 1.67 A |
|--|---|

| | |
|-----------------------|-------|
| Maximum output power: | 15 W* |
|-----------------------|-------|

| | |
|-------------------------|------|
| Maximum output current: | 3 A* |
|-------------------------|------|

| | |
|-------------------------|---------------|
| Minimum output current: | approx. 60 mA |
|-------------------------|---------------|

| | |
|------------------------|------------|
| Operating temperature: | 10 – 35 °C |
|------------------------|------------|

| | |
|-----------------------------|---|
| Storage temperature: | 0 – 45 °C |
| Humidity (no condensation): | 10 –70 % |
| Degree of protection: | IPX4 with protective cover  closed |
| Dimensions: | approx. 102.4 x 68.6 x 29.3 mm |
| Weight: | approx. 220 g |

*If All USB output ports are used at the same time, the total output current will only have 3A (5V $\overline{=}$ 3A, 15W). The output voltage at both output ports will be 5V.



Safety notices

Please familiarise yourself with all instructions for use and safety notices before using the product for the first time. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation.

- Check the product for visible external damage before use. Do not use the product if damaged or dropped.

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and/or knowledge, provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.

⚠ DANGER! Packaging materials are not toys. Keep all packaging materials out of the reach of children. Suffocation hazard!

- Always use the product on flat and smooth surface. The product could be damaged if it falls.
- Do not expose the product to direct sunlight or high temperatures. It may otherwise overheat and be damaged beyond repair.
- Do not operate the product near heat sources such as radiators or other devices producing heat.
- Do not operate the product near open flames.
- The product is not designed for use in rooms with high temperatures or humidity (i.e. bathrooms) or those in which a great amount of dust is generated.
- Do not expose the product to extremely high temperatures. This applies in particular if you are

thinking about storing the product in your car. Over a prolonged period of time, the car and the glove compartment could become extremely hot. Remove electric and electronic devices from the car.

- Do not use the product immediately after it has brought from a cold room to a warm room. Allow the product to acclimatise before you switch it on.

⚠ WARNING! Never open the product casing. This product has no internal parts requiring maintenance.

- Do not independently convert or modify the product.
- Repairs to the product must be performed by authorised specialised companies or customer service. Improper repairs may place the user in considerable danger. They will also void the warranty.
- Do not expose the product to dripping water or splashing water and do not place containers filled with liquids such as vases or open drinks on top of or beside the product.
- Immediately switch the product off and remove the charging cable from the product if you smell burning or see smoke. Have the product examined by a qualified technician before using it again.

- If you use a USB power supply, the socket used must always be easily accessible so that the USB power supply can be quickly removed from the socket in the case of emergency. Please also refer to the manufacturer's instruction manual.

⚠ WARNING! EXPLOSION HAZARD! Improper handling of lithium-ion batteries can result in fire, explosions, hazardous substances leaking, or other dangerous situations! Do not throw the product into the fire, as this could lead to the built-in battery exploding.

- Observe the usage restrictions and prohibitions of use for battery-operated products in situations which may be hazardous such as at petrol stations, airports, hospitals, etc.

⚠ WARNING! During charging process, please be noticed that the product must not be covered. Otherwise the product can be heated.

- The product should never be charged at a PC or notebook, because due to the high power consumption, the PC or notebook could be damaged.

● Before use

ⓘ NOTE: Remove all packaging materials from the product.

- Please also check the content of delivery inside

the packaging to see if there are any damages. If you notice any damage or missing parts, please contact the dealer who sold this product.

● Operation and use

● Charging the power bank

The built-in rechargeable battery must be fully charged before using the product.

- To charge the power bank [7] only use power supplies with an output voltage and current matching the rated input voltage and current as stated in “Technical specifications” of this user manual.

⚠ ATTENTION! The power bank should not be charged from a PC or notebook.

- Open the protective cover [3].
- In order to get the fastest charging speed, charge the powerbank [7] via the PD port [1] using the included USB Type C to Type C cable and a USB Power Delivery (PD) enabled power charger (not included). Connect the USB Type C plugs of your Type C to Type C cable to the PD port [1] of the powerbank [7] and the PD port of your USB PD enable power charger (see fig. A).
- Alternatively, you could charge the powerbank [7] via USB Type C port [1] using a USB Type-A to Type C cable (not included) with a conventional USB charger (not included) but

the charging time will be longer. Connect the USB Type C plug of the USB cable with the PD port **1** and connect the USB Type A plug of the USB cable to the USB power supply (see fig. B).

- The LED indicator for battery capacity **8** shows you the approximate charge level of the internal battery via 4 LED lights as described below:

| LED indicator 7 status | Power bank capacity level |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 LED flash | 0 – 25 % |
| 1 LED light up, 1 LED flash | 25 – 50 % |
| 2 LED light up, 1 LED flash | 50 – 75 % |
| 3 LED light up, 1 LED flash | 75 – 100 % |
| 4 LED light up | 100% |

*This is approx percentage of power bank capacity but not actual measurement.

- Once charging is complete, remove USB type C plug of the charging cable and closed the protective cover **3** so the device is splash-proof again.

i NOTE: The 4th LED light will turn green when the power bank is charged via PD input port **1** using a PD-enabled USB charger. If a conventional USB charger is used for charging, the 4th LED will still be the original colour of the battery status indicator.

! ATTENTION! Do not connect any device to be charged to power bank as long as the power bank is charging. Remove the charging cable from the power bank when it is fully charged.

● Checking the battery status

You can check the battery status via the LED indicator **8** of the power bank **7** at anytime.

- Briefly press the ON / OFF button **4**. The LED indicator **8** shows the approximate charge status of the internal battery capacity level for approx. 30 seconds.

● Charging mobile devices with the power bank

You can charge up to two devices at the same time using the power bank **7**. If all outputs are used at the same time, the sum of the output current may not exceed 3 A.

- To charge your USB Power Delivery (PD) enabled device, connect the USB Type C plugs of your USB Type C to Type C cable to the PD port [1], [2] of the power bank and the PD port of the device to be charged. The charging process will start automatically.
- When a PD enabled device is charged at a Type C port, the fourth LED of the battery capacity indicator lights up green. If two Type C are used for charging, the 4th LED will still be the original colour of the battery status indicator.
- In case if the charging process does not begin immediately, press the ON / OFF button [4] briefly to begin the charging process. The current battery status of the power bank [7] is displayed during the charging process by the LED indicator for battery capacity [8].
- To end the charging process, disconnect the USB charging cable from the mobile device and the power bank [7]. The power bank will switch OFF after approx. 30 seconds.
- Or simply double click with ON / OFF button [4]. The power bank and the LED indicator for battery capacity [8] will switch off.
- Once charging is complete, remove USB type C plug of the charging cable and closed the protective cover [3] so the device is splash-proof again.

i NOTE:

1. If you use all the USB ports, a voltage of 5 V will output at the outputs. The maximum output current must not exceed 3.0 A for all outputs.
 - If the product is not used for a long time, the built-in battery should be fully charged to prolong its operating life. Regularly charge the built-in battery if you do not use the product for a long period of time. This is necessary to preserve the battery.

● **Switching On/OFF the LED lights**

- You can light on/off the two LED lights in the powerbank.
- Press and hold button **4** for 2 seconds to switch on the LED lights; if you press and hold again for 2 seconds, then the LED lights will switch off.

● **Disposal**

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

Batteries/accumulators:



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Regulation 2023 / 1542. Return batteries/ rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations.

The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 480778_2410) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 480778_2410 takes you to the operating instructions for your item.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service



Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail:owim@lidl.co.uk



| | | |
|---|-----|----|
| Instrukcijose naudojami įspėjimai ir simboliai | Psl | 27 |
| Trumpoji instrukcija | Psl | 29 |
| Paskirtis | Psl | 29 |
| Pastabos dėl prekių ženklų | Psl | 30 |
| Komplektacija | Psl | 30 |
| Dalių aprašymas | Psl | 31 |
| Techninės specifikacijos | Psl | 31 |
| Pastabos dėl saugos | Psl | 33 |
| Prieš naudojimą | Psl | 36 |
| Veikimas ir naudojimas | Psl | 36 |
| Išorinės baterijos įkrovimas | Psl | 36 |
| Baterijos būsenos tikrinimas | Psl | 38 |
| Mobiliųjų prietaisų įkrovimas naudojant išorinę bateriją | Psl | 39 |
| LED lempučių įjungimas ir išjungimas | Psl | 40 |
| Išmetimas | Psl | 41 |
| Garantija | Psl | 42 |
| Veiksmai norint pasinaudoti garantija | Psl | 44 |
| Klientų aptarnavimas | Psl | 45 |

Instrukcijose naudojami įspėjimai ir simboliai

Šiose naudojimo instrukcijose, ant pakuotės ir ant gaminio naudojami šie simboliai ir įspėjimai:



PAVOJUS! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „PAVOJUS“ įspėja apie didelį pavojų, kurio neišvengus gresia sunki ar net mirtina trauma.



ĮSPĖJIMAS! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „ĮSPĖJIMAS“ įspėja apie vidutinio dydžio pavojų, kurio neišvengus galima patirti sunkią ar net mirtiną traumą.



ATSARGIAI! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „ATSARGIAI“ įspėja apie nedidelį pavojų, kurio neišvengus galima patirti lengvą ar vidutinio dydžio traumą.



DĖMESIO! Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „DĖMESIO“ įspėja apie gresiantį turto sugadinimo pavojų.



PASTABA: Šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „PASTABA“ žymi papildomą naudingą informaciją.



ĮSPĖJIMAS! SPROGIMO

PAVOJUS! Šis simbolis kartu su signaliniais žodžiais „ĮSPĖJIMAS! SPROGIMO PAVOJUS“ įspėja apie gresiantį sproginimo pavojų. Neatkreipus dėmesio į šį įspėjimą galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti arba sugadinti turta. Laikykitės šiame įspėjime pateiktų nurodymų, kad išvengtumėte sunkių sužalojimų, pavojaus gyvybei ar turto sugadinimo!



Šis simbolis reiškia, kad naudojant gaminį privaloma vadovautis šiomis naudojimo instrukcijomis.



Nuolatinė srovė / įtampa

PD

PD: „USB Implementers Forum, Inc.“ įdiegta „Power Delivery“ (PD) yra didesnės galios tiekimo specifikacija, suteikianti galimybę greitai įkrauti per USB jungtį.



CE ženklas rodo atitiktį atitinkamoms šiam gaminiui taikomoms ES direktyvoms.



Informacija apie saugą
Naudojimo instrukcijos

IŠORINĖ BATERIJA SU ŠVIETIMO FUNKCIJA

● **Trumpoji instrukcija**

Šis dokumentas – tai sutrumpinta visos naudojimo instrukcijos spausdintinė versija. Nuskaityę QR kodą, pateksite tiesiogiai į parksidediy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 480778_2410 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją. Trumpoji instrukcija yra šio produkto dalis. Prieš naudodami produktą, susipažinkite su visa naudojimo informacija ir saugos nurodymais. Būtinai išsaugokite trumpąją instrukciją ir perduodami produktą kitiems asmenims, kartu perduokite ir visus jo dokumentus.

● **Paskirtis**

Ši Išorinė baterija su švietimo funkcija (toliau tekste vadinama „gaminium“) yra informacinių technologijų prietaisas, skirtas įkrauti mobiliesiems prietaisams, kurie paprastai įkraunami per USB jungtį.



Netinka įprastam patalpų apšvietimui buityje.

Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui. Gamintojas neatsako už žalą, kurią sukėlė naudojimas ne pagal paskirtį.

● Pastabos dėl prekių ženklų

- „USB“[®] yra „USB Implementers Forum, Inc.“ registruotasis prekių ženklas.
- „PARKSIDE“ prekių ženklas ir komercinis pavadinimas yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.
- „Apple“, „iPad“, „iPad Air“, „iPad Pro“, „iPhone“ ir „Lightning“ yra Jungtinėse Valstijose ir kitose šalyse užregistruoti „Apple Inc.“ prekių ženklai.
- „Galaxy“, „Samsung“, „Samsung Galaxy“ yra ES ir kitose šalyse užregistruoti „Samsung Electronics Co., Ltd.“ prekių ženklai.
- Bet kurie kiti pavadinimai ir gaminiai gali būti jų atitinkamų savininkų prekių ženklai ar registruotieji prekių ženklai.











● Komplektacija

- 1 Išorinė baterija su švietimo funkcija
- 1 USB kabelis su abiem „C“ tipo jungtimis
- 1 Trumpasis vadovas

● Dalių aprašymas

- 1 USB „C“ tipo (PD) įvesties ir išvesties jungtis
- 2 USB „C“ tipo (PD) išvesties jungtis
- 3 Apsauginis dangtelis (IPX4 apsaugos klasė, kai dangtelis uždarytas)
- 4 Įjungimo ir išjungimo mygtukas (baterijos indikatorius mygtukas ir LED lemputės įjungimas ir išjungimas)
- 5 USB kabelis (su abiem „C“ tipo jungtimis)
- 6 trumpasis vadovas
- 7 Išorinė baterija
- 8 Baterijos įkrovos LED indikatoriai
- 9 LED lemputės

● Techninės specifikacijos

| | |
|---|--|
| Įmontuota įkraunama baterija: | 3,7 V  , 10 000 mAh, 37 Wh (ličio jonų) |
| USB „C1“ tipo jungties įvesties įtampa / srovė (PD): | 5 V  , 3 A / 9 V  , 2 A / 12 V  , 1,5 A |
| USB „C1“ tipo jungties išvesties įtampa / srovė (PD): | 5 V  , 3 A / 9 V  , 2,22 A / 12 V  , 1,67 A |
| USB „C2“ tipo jungties išvesties įtampa / srovė (PD): | 5 V  , 3 A / 9 V  , 2,22 A / 12 V  , 1,67 A |

| | |
|----------------------------|--|
| Maksimali išvesties galia: | 15 W* |
| Maksimali išvesties srovė: | 3 A* |
| Minimali išvesties srovė: | apie 60 mA |
| Veikimo temperatūra: | 10–35 °C |
| Laikymo temperatūra: | 0–45 °C |
| Drėgmė (be kondensacijos): | 10–70 % |
| Apsaugos klasė: | IPX4, kai uždarytas apsauginis dangtelis 3 |
| Matmenys: | apie 102,4 x 68,6 x 29,3 mm |
| Svoris: | apie 220 g |

*Jeigu vienu metu naudojamos abi USB išvesčių jungtys, bendra išvesties srovė neviršys 3 A (5 V $\overline{=}$ 3 A, 15 W). Abiejų išvesties jungčių išvesties įtampa bus 5 V.



Pastabos dėl saugos

Prieš gaminį naudojant pirmą kartą prašome perskaityti visas naudojimo instrukcijas ir pastabas dėl saugos. Perduodami šį gaminį trečiajai šaliai, kartu perduokite ir visą su juo susijusią dokumentaciją.

- Prieš naudodami gaminį patikrinkite, ar nėra matomų pažeidimų. Nenaudokite, jei gaminys pažeistas ar buvo numestas.
- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų, o taip pat asmenys, kurių sumažėję fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, arba kuriems trūksta patirties ir (ar) žinių, jei jie prižiūrimi ar apmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supranta apie susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Niekada neleiskite vaikams šį gaminį valyti ar tvarkyti be priežiūros.

⚠ PAVOJUS! Pakavimo medžiagos nėra žaislai. Laikykite visas pakavimo medžiagas vaikams neprieinamoje vietoje. Uždusimo pavojus!

- Gaminį visada naudokite padėję ant plokščio ir lygaus paviršiaus. Gaminiumi nukritus jis gali būti pažeistas.
- Nepalikite gaminio tiesioginėje saulės šviesoje ar aukštoje temperatūroje. Priešingu atveju jis gali perkaisti ir nepataisomai sugesti.

- Nenaudokite gaminio šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių ar kitų šilumą išskiriančių įrenginių.
- Nenaudokite gaminio šalia atviros liepsnos.
- Gaminio negalima naudoti patalpose, kuriose aukšta temperatūra ar didelė drėgmė (pvz., voniose) arba ten, kur labai dulka.
- Nepalikite gaminio labai aukštoje temperatūroje. Pavyzdžiui, gaminio negalima laikyti automobilyje. Per ilgesnį laiką automobilis ir jo dėtuvė gali labai įkaisti. Išimkite iš automobilio elektrinius ir elektroninius prietaisus.
- Nenaudokite gaminio iš karto atsinešę iš šaltos aplinkos į šiltą kambarį. Palaukite, kol gaminys atšils iki patalpos temperatūros.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Niekada nebandykite atidaryti gaminio korpuso. Jo viduje nėra techniškai prižiūrimų dalių.

- Nebandykite gaminio perdaryti ar keisti jo konstrukciją.
- Gaminį remontuoti galima tik įgaliotose specializuotose įmonėse ar klientų aptarnavimo centruose. Netinkamai suremontuotas gaminys gali kelti pavojų naudotojui. Be to, panaikinama gaminiui suteikta garantija.
- Saugokite gaminį nuo lašančio ar tiškančio vandens ir šalia ar ant jo nestatykite indų su skysčiais, pvz., vazų ar atidarytų gėrimų pakuočių.

- Nedelsdami išjunkite gaminį ir atjunkite nuo jo įkrovimo kabelį, jei užuodžiate degėsius ar pastebite dūmus. Prieš vėl naudojant gaminį jį turi patikrinti kvalifikuotas specialistas.
- Jei naudojate USB maitinimo šaltinį, elektros lizdas visada turi būti lengvai prieinamas, kad trikties atveju šį šaltinį nuo lizdo būtų galima greitai atjungti. Taip pat prašome žiūrėti gamintojo instrukcijų vadovą.

ĮSPĖJIMAS! SPROGIMO PAVOJUS!

Netinkamai naudojant ličio jonų baterijas galima sukelti gaisrą, sprogamą, pavojingų medžiagų ištekėjimą ar kitą pavojingą situaciją! Nemeskite gaminio į ugnį, nes gali sprogti jame įmontuota baterija.

- Laikykitės gaminių su baterijomis naudojimo ribojimų ir draudimų vietose, kuriose jų naudojimas gali būti pavojingas, pavyzdžiui, degalinėse, oro uostuose, ligoninėse ir pan.

ĮSPĖJIMAS! Atkreipkite dėmesį, kad įkrovimo metu gaminio negalima uždengti. Priešingu atveju jis gali įkaisti.

- Gaminio niekada negalima krauti prijungus prie asmeninio ar nešiojamojo kompiuterio, nes dėl stiprios srovės galite juos sugadinti.

● Prieš naudojimą

i PASTABA: Nuimkite nuo gaminio visas pakavimo medžiagas.

- Taip pat patikrinkite gaminio komplektaciją pakuotės viduje, ar nėra jokių trūkumų ar pažeidimų. Pastebėjus pažeidimus ar kokių nors dalių trūkumą, prašome kreiptis į pardavėją.

● Veikimas ir naudojimas

● Išorinės baterijos įkrovimas

Įmontuotą įkraunamą bateriją būtina iki galo įkrauti prieš pradėdant gaminį naudoti.


- Išorinei baterijai **7** įkrauti naudokite tik tokius elektros energijos tiekimo šaltinius, kurių išvesties įtampa ir srovė atitinka gaminio įvesties vardinę įtampą ir srovę, nurodytą šių naudojimo instrukcijų skyriuje „Techninės specifikacijos“.

⚠ DĖMESIO! Išorinės baterijos negalima krauti iš asmeninio ar nešiojamojo kompiuterio.


- Atidarykite apsauginį dangtelį **3**.



- Norėdami kuo greičiau įkrauti, išorinę bateriją **7** kraukite per PD jungtį **1**, naudodami pridėdamą USB kabelį su abiem „C“ tipo jungtimis ir USB „Power Delivery“ (PD) įkroviklį (komplekte nėra). USB kabelio su abiem „C“ tipo jungtimis galus prijunkite prie išorinės baterijos **7** PD jungties **1** ir USB įkroviklio PD jungties (žr. A pav.).
- Išorinę bateriją **7** per USB „C“ tipo jungtį **1** taip pat galite krauti naudodami USB kabelį su „A“ ir „C“ tipo jungtimis (nėra komplekte) ir įprastą USB įkroviklį (nėra komplekte), tačiau tokiu atveju įkrovimas trunka ilgiau. Prijunkite USB kabelio „C“ tipo kištuką prie PD jungties **1**, o USB kabelio „A“ tipo kištuką prie USB maitinimo šaltinio (žr. B pav.).
- 4 baterijos įkrovos LED indikatoriai **8** rodo apytikslį vidinės baterijos įkrovos lygį, kaip nurodyta toliau lentelėje:


| LED indikatorių 7 būseną | Išorinės baterijos įkrovos lygis |
|--|---|
| 1 mirksintis LED | 0–25 % |
| 1 šviečiantis LED, 1 mirksintis LED | 25–50 % |
| 2 šviečiantys LED, 1 mirksintis LED | 50–75 % |

| LED indikatorių  būseną | Išorinės baterijos įkrovos lygis |
|---|----------------------------------|
| 3 šviečiantys LED, 1 mirksintis LED | 75–100 % |
| 4 šviečiantys LED | 100 % |



*Tai yra tik apytikslis išorinės baterijos įkrovos procentinis dydis, o ne faktinis nustatymas.

- Užbaigę krauti atjunkite USB įkrovimo kabelio „C“ tipo kištuką ir uždarykite apsauginį dangtelį , kad prietaisas vėl būtų apsaugotas nuo skysčių tiškaly.

 **PASTABA:** 4-ojo LED indikatoriaus spalva pasikeičia į žalią, kai išorinė baterija kraunama per PD įvesties jungtį  ir USB PD įkroviklį. Jei baterijai įkrauti naudojamas įprastas USB įkroviklis, 4-ojo indikatoriaus spalva nesikeičia (išlieka įprasta baterijos būsenos indikatoriaus spalva).

 **DĖMESIO!** Kol vyksta išorinės baterijos įkrovimo procesas, nejunkite prie jos krauti jokio prietaiso. Atjunkite įkrovimo kabelį nuo išorinės baterijos jai visiškai įsikrovus.

● Baterijos būsenos tikrinimas

Baterijos įkrovos būseną galite bet kuriuo metu patikrinti pagal išorinės baterijos  LED indikatorius .

- Spustelėkite įjungimo ir išjungimo mygtuką **4**. LED indikatoriai **8** apie 30 sekundžių rodys apytikslį vidinės baterijos įkrovos lygį.

● **Mobiliųjų prietaisų įkrovimas naudojant išorinę bateriją**

Naudodami išorinę bateriją **7** vienu metu galite krauti iki dviejų prietaisų. Jeigu vienu metu naudojamos abi išvestys, bendra išvesties srovė negali viršyti 3 A.

- Jei norite įkrauti prietaisą, kuriame yra USB „Power delivery“ (PD) funkcija, prijunkite USB kabelio „C“ tipo kištukus prie išorinės baterijos PD jungties **1**, **2** ir įkraunamo prietaiso PD jungties. Įkrovimo procesas prasideda automatiškai.
- Kai prietaisas su PD funkcija kraunamas per „C“ tipo jungtį, 4-ojo baterijos įkrovos indikatoriaus spalva pasikeičia į žalią. Jei baterijai krauti naudojamos dvi „C“ tipo jungtys, 4-ojo indikatoriaus spalva nesikeičia (išlieka įprasta baterijos būsenos indikatoriaus spalva).
- Jei krovimo procesas iš karto neprasideda, jam suaktyvinti spustelėkite įjungimo ir išjungimo mygtuką **4**. Baterijos įkrovos LED indikatoriai **8** rodo einamąją išorinės baterijos **7** būseną krovimo metu.

- Krovimo procesui užbaigti atjunkite USB įkrovimo kabelį nuo mobiliojo prietaiso ir išorinės baterijos [7]. Išorinė baterija išsijungia maždaug po 30 sekundžių.
- Taip pat galite tiesiog du kartus spustelėti įjungimo ir išjungimo mygtuką [4]. Išsijungs ir išorinė baterija, ir baterijos įkrovos LED indikatoriai [8].
- Užbaigę krauti atjunkite USB įkrovimo kabelio „C“ tipo kištuką ir uždarykite apsauginį dangtelį [3], kad prietaisas vėl būtų apsaugotas nuo skysčių tiškaly.

i PASTABA:

1. Jei naudojate abi USB jungtis, išvesčių įtampa neviršys 5 V. Maksimali išvesčių srovė neturi viršyti 3,0 A.
- Jei gaminys ilgesnį laiką nenaudojamas, jo įmontuotą bateriją reikia iki galo įkrauti, kad pailgėtų jos naudojimo trukmė. Reguliariai įkraukite bateriją, jei gaminio ilgesnį laiką nenaudojate. Tai būtina baterijai apsaugoti.

● LED lempučių įjungimas ir išjungimas

- Galite įjungti ir išjungti abi išorinės baterijos LED lemputes.
- LED lemputėms įjungti paspauskite ir 2 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką [4]; lemputės išjungsitė šį mygtuką dar kartą paspaudę ir 2 sekundes palaikę nuspaustą.

● Išmetimas

Pakuotė:

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.

Produktas:



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti produkto išmetimą gali suteikti savivaldybės ar miesto administracija.



Pavaizduotas perbraukto šiukšlių konteinerio su ratukais simbolis reiškia, kad šiam produktui taikoma Direktyva 2012/19/ES. Ši direktyva nurodo, kad pasibaigus eksploatavimo laikui šio produkto negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, todėl jį reikia atiduoti į atliekų surinkimo punktus, antrinių žaliavų priėmimo punktus arba atliekų tvarkymo įmones.

Tokios atliekos priimamos nemokamai.

Saugokite aplinką ir tinkamai šalinkite atliekas.

Baterijas/akumulatorius:



Netinkamai išmetę baterijas ar akumulatorius galite pakenkti aplinkai!

Bojātas vai izlietas baterijas / akumulatori jāutilizē saskaņā ar REGULU 2023/1542. Nododiet baterijas / akumulatorus pieejamās vietējās nodošanas iestādēs.

Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols uz baterijām vai akumulatoriem nozīmē, ka baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Pirms utilizācijas izņemiet no izstrādājuma baterijas / akumulatoru bloku. Tie var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi.

Smagajiem metāliem ir šādi simboli: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

● Garantija

Gaminsys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (pvz., IAN 480778_2410) kaip pirkimo įrodymą.

Gaminio numerį rasite duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą prietaiso užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti Jums nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu.

parkside-diy.com svetainėje galite atidaryti ir atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu galite tiesiogiai patekti į parkside-diy.com svetainės puslapį. Pasirinkite savo šalį ir pagal paieškos formą susiraskite savo šalies naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 480778_2410 surasite jūsų gaminio naudojimo instrukciją.



● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 080033500

El. paštas: owim@lidl.lt



| | | |
|--|-------|----|
| Verwendete Warnhinweise und Symbole | Seite | 47 |
| Kurzanleitung | Seite | 50 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung .. | Seite | 50 |
| Hinweise zu Warenzeichen | Seite | 51 |
| Lieferumfang | Seite | 51 |
| Teilebeschreibung | Seite | 52 |
| Technische Daten | Seite | 52 |
| Sicherheitshinweise | Seite | 54 |
| Vor der Inbetriebnahme | Seite | 58 |
| Bedienung und Betrieb | Seite | 58 |
| Powerbank laden | Seite | 58 |
| Ladezustand prüfen | Seite | 61 |
| Mobile Geräte mit der Powerbank laden . | Seite | 61 |
| Ein- und Ausschalten der LED-Lichter | Seite | 63 |
| Entsorgung | Seite | 63 |
| Garantie | Seite | 65 |
| Abwicklung im Garantiefall | Seite | 67 |
| Service | Seite | 69 |

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung sowie auf dem Produkt werden folgende Symbole und Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.






HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.



WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!
Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.

| | |
|---|--|
|  | Gleichstrom / -spannung |
| PD | PD: Power Delivery (PD), eingeführt vom USB Implementers Forum, Inc., ist eine Spezifikation für den Umgang mit höherer Leistung und ermöglicht das schnelle Laden über eine USB-Verbindung. |
|  | Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |
|  | Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen |

POWERBANK MIT LEUCHTFUNKTION

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480778_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Diese Powerbank mit Leuchtfunktion (nachfolgend als „Produkt“ genannt) ist ein Gerät der Informationstechnologie, das zum Aufladen von Mobilgeräten, die normalerweise über einen USB-Anschluss aufgeladen werden, vorgesehen ist.



Nicht geeignet für die gewöhnliche Beleuchtung in Haushaltsräumen.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Das Warenzeichen und der Markenname PARKSIDE sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone und Lightning sind Marken der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy sind eingetragene Marken von Samsung Electronics Co., Ltd. in der EU und anderen Ländern.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Lieferumfang

- 1 Powerbank mit Leuchtfunktion
- 1 USB-Typ-C- auf USB-Typ-C-Kabel
- 1 Kurzanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 USB-Typ-C Eingang- und Ausgangsport (PD)
- 2 USB Typ C (PD) Ausgangsanschluss
- 3 Schutzabdeckung (IPX4 bei geschlossener Abdeckung)
- 4 Ein-/Aus-Taste (Taste für Batterieanzeige und LED-Licht ein/aus)
- 5 USB-Kabel (USB Typ C auf Typ C)
- 6 Kurzanleitung
- 7 Powerbank
- 8 LED-Anzeige für Akkukapazität
- 9 LED-Lichter

● Technische Daten

Integrierter Akku: 3,7 V --- , 10.000 mAh,
37 Wh (Lithium-Ion)

USB-Typ-C1 5 V --- , 3 A /
Eingangsspannung/-
strom (PD): 9 V --- , 2 A /
12 V --- , 1,5 A

USB-Typ-C1 5 V --- , 3 A /
Ausgangsspannung/-
strom (PD): 9 V --- , 2,22 A /
12 V --- , 1,67 A

| | |
|--|---|
| USB-Typ- C2 | 5 V $\overline{\text{---}}$, 3 A / |
| Ausgangsspannung/- strom (PD): | 9 V $\overline{\text{---}}$, 2,22 A / 12 V $\overline{\text{---}}$, 1,67 A |
| Maximale Ausgangsleistung: | 15 W* |
| Maximaler Ausgangsstrom: | 3 A* |
| Minimaler Ausgangsstrom: | ca. 60 mA |
| Betriebstemperatur: | 10 – 35 °C |
| Lagerungstemperatur: | 0 – 45 °C |
| Feuchtigkeit (nicht kondensierend): | 10 – 70 % |
| Schutzart: | IPX4 mit geschlossener Schutzabdeckung 3 |
| Abmessungen: | ca. 102,4 x 68,6 x 29,3 mm |
| Gewicht: | ca. 220 g |

*Wenn alle USB-Ausgangsanschlüsse gleichzeitig verwendet werden, beträgt der gesamte Ausgangsstrom 3 A (5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A, 15 W). Die Ausgangsspannung an beiden Ausgangsanschlüssen beträgt 5 V.



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind keine Spielzeuge. Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickenungsgefahr!

- Verwenden Sie das Produkt immer auf einer stabilen und ebenen Fläche. Falls es herunterfällt, kann es beschädigt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
- Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Setzen Sie das Produkt nie extremer Hitze aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
- Verwenden Sie das Produkt nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Produkt erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.

⚠️ WARNUNG! Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes. Es befinden sich keine zu wartenden Bauteile im Produkt.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Veränderungen an dem Produkt vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Produkt nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Setzen Sie das Produkt keinem Spritz- und / oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Produkt.
- Schalten Sie das Produkt unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Produkt ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Produkt durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung des Herstellers.

⚠️ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Die unsachgemäße Handhabung von Lithium-Ionen-Akkus kann einen Brand, Explosionen, das Auslaufen gefährlicher Substanzen oder andere gefährliche Situationen hervorrufen! Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.

- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für batteriebetriebene Produkte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

⚠️ WARNUNG! Decken Sie das Produkt nicht während des Ladevorgangs ab. Andernfalls kann das Produkt überhitzen.

- Das Produkt darf niemals an einem PC oder Notebook aufgeladen werden, da auf Grund der hohen Stromaufnahme der PC oder das Notebook beschädigt werden können.

● Vor der Inbetriebnahme

i HINWEIS: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und mögliche Schäden. Falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

● Bedienung und Betrieb

● Powerbank laden

Vor der Nutzung des Produkts muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

- Verwenden Sie zum Aufladen der Powerbank **7** nur Netzteile mit einer Ausgangsspannung und -strom, die mit der Nenneingangsspannung und -strom übereinstimmen, wie unter "Technische Daten" in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird.

⚠ ACHTUNG! Die Powerbank darf keinesfalls an einem PC oder Notebook aufgeladen werden.

- Öffnen Sie die Schutzabdeckung **3**.
- Um die schnellste Ladegeschwindigkeit zu erreichen, laden Sie die Powerbank **7** über den PD-Anschluss **1** mit dem mitgelieferten USB Typ C auf Typ C Kabel und einem USB Power Delivery (PD) fähigen Ladegerät (nicht

im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker Ihres Typ-C-auf-Typ-C-Kabels mit dem PD-Anschluss **1** der Powerbank **7** und dem PD-Anschluss Ihres USB-PD-fähigen Ladegeräts (siehe Abb. A).

- Alternativ können Sie die Powerbank **7** auch über den USB-Typ-C-Anschluss **1** mit einem USB Typ A auf Typ C Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem herkömmlichen USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) aufladen, aber die Ladezeit ist dann länger. Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels mit dem PD-Anschluss **1** und schließen Sie den USB-Typ-A-Stecker des USB-Kabels an das USB-Netzteil an (siehe Abb. B).
- Die LED-Anzeige für Akkukapazität **8** zeigt Ihnen den ungefähren Ladezustand des internen Akkus mittels der 4 LED-Leuchten wie nachfolgend beschrieben an:

| LED-Anzeigestatus 7 | Powerbank Ladezustand |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 LED blinkt | 0 – 25 % |
| 1 LED leuchtet, 1 LED blinkt | 25 – 50 % |

| LED-Anzeigestatus 7 | Powerbank Ladezustand |
|---|-----------------------|
| 2 LED leuchten, 1 LED blinkt | 50 – 75 % |
| 3 LED leuchten, 1 LED blinkt | 75 – 100 % |
| 4 LED leuchten | 100% |

*Dies ist der ungefähre Prozentsatz der Kapazität der Powerbank, aber keine tatsächliche Messung.

- Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie den USB-Typ-C-Stecker des Ladekabels ab und schließen die Schutzabdeckung 3, damit das Gerät wieder spritzwassergeschützt ist.

i HINWEIS: Die 4. LED leuchtet grün, wenn die Powerbank über den PD-Eingang 1 mit einem PD-fähigen USB-Ladegerät geladen wird. Wenn ein herkömmliches USB-Ladegerät zum Laden verwendet wird, leuchtet die 4. LED weiterhin in der ursprünglichen Farbe der Akkustatusanzeige.

⚠ ACHTUNG! Schließen Sie kein Gerät zum Aufladen an die Powerbank an, solange die Powerbank auflädt. Entfernen Sie das Ladekabel von der Powerbank, wenn diese vollständig aufgeladen ist.

● Ladezustand prüfen

Sie können den Akkustand jederzeit mittels der LED-Anzeige für Akkukapazität [8] der Powerbank [7] prüfen.

- Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste [4]. Die LED-Anzeige für Akkukapazität [8] zeigt Ihnen ca. 30 Sekunden lang den ungefähren Ladezustand des internen Akkus an.

● Mobile Geräte mit der Powerbank laden

Sie können bis zu zwei Geräte gleichzeitig an den beiden USB-Anschlüssen der Powerbank [7] aufladen. Falls alle Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, darf die Summe des Ausgangsstrom 3 A nicht überschreiten.

- Um Ihr Power-Delivery (PD)-fähiges USB-Gerät zu laden, verbinden Sie die USB-Typ-C-Stecker Ihres USB-Typ-C auf Typ-C-Kabels mit dem PD-Anschluss [1], [2] der Powerbank und dem PD-Anschluss des zu ladenden Geräts. Der Ladevorgang wird automatisch gestartet.

- Wenn ein PD-fähiges Gerät an einem Typ-C-Anschluss geladen wird, leuchtet die vierte LED der Akkukapazitätsanzeige grün. Wenn zwei Typ-C verwendet werden, hat die 4. LED weiterhin die ursprüngliche Farbe der Akkustatusanzeige.
- Falls der Ladevorgang nicht sofort beginnt, drücken Sie zum Starten der Aufladung kurz die Ein-/Aus-Taste **4**. Der aktuelle Akkustand der Powerbank **7** wird während des Aufladens mittels der LED-Anzeige für Akkukapazität **8** angezeigt.
- Trennen Sie zum Beenden des Aufladens das USB-Ladekabel vom Mobilgerät und der Powerbank **7**. Die Powerbank schaltet sich nach ca. 30 Sekunden aus.
- Alternativ drücken Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste **4**. Powerbank und LED-Anzeige für Akkukapazität **8** schalten sich aus.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie den USB-Typ-C-Stecker des Ladekabels ab und schließen die Schutzabdeckung **3**, damit das Gerät wieder spritzwassergeschützt ist.

i HINWEIS:

1. Falls Sie alle USB-Anschlüsse nutzen, geben diese 5 V Spannung aus. Der gesamte maximale Ausgangsstrom darf 3,0 A bei allen Ausgängen nicht überschreiten.

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte der integrierte Akku zur Verlängerung seiner Betriebszeit vollständig aufgeladen werden. Laden Sie den integrierten Akku regelmäßig auf, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen. Dies ist zum Erhalt des Akkus erforderlich.

● Ein- und Ausschalten der LED-Lichter

- Sie können die beiden LED-Lichter in der Powerbank ein- und ausschalten.
- Halten Sie die Taste **4** 2 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Lichter einzuschalten. Wenn Sie die Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt halten, werden die LED-Lichter ausgeschaltet.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd =Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 480778_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480778_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

